

KOMMISSIONENS BESLUT**av den 21 december 2006****om fastställande av harmoniserade referensvärden för effektivitet vid separat produktion av el och värme genom tillämpning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/8/EG***[delgivet med nr K(2006) 6817]***(Text av betydelse för EES)**

(2007/74/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUTbehövs det inte heller några korrigeringsfaktorer för
värmeförluster på näten.med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,(4) De harmoniserade referensvärdena för effektivitet har
baserats på de principer som anges i bilaga III f till direktiv
2004/8/EG.med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv
2004/8/EG om främjande av kraftvärme på grundval av
efterfrågan på nyttiggjord värme på den inre marknaden för
energi och om ändring av direktiv 92/42/EG⁽¹⁾, särskilt
artikel 4.1, och(5) Det behövs stabila förutsättningar för investeringar i
kraftvärme och fortsatt förtroende från investerarna. Med
hänsyn till detta är det lämpligt att samma referensvärden
för kraftvärmepannor behålls under en tämligen lång
period på tio år. Med tanke på att det huvudsakliga syftet
med direktiv 2004/8/EG är att främja kraftvärme för att
spara primäre energi bör det emellertid ges incitament för
ombyggnad av äldre kraftvärmepannor för att förbättra
deras energieffektivitet. Av dessa skäl bör de referensvärden
för effektivitet vid produktion av el som används för
kraftvärmepannor bli strängare från och med det elfte året
efter deras konstruktionsår.

av följande skäl:

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga
med yttrandet från kraftvärmekommittén.(1) Enligt artikel 4 i direktiv 2004/8/EG skall kommissionen
fastställa harmoniserade referensvärden för effektivitet vid
separat produktion av el och värme bestående av en
uppsättning värden som differentieras av relevanta faktorer,
bland annat konstruktionsår och bränsletyper.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Fastställande av harmoniserade referensvärden för
effektivitet**De harmoniserade referensvärdena för effektivitet vid separat
produktion av el och värme skall vara de som anges i bilaga I
respektive bilaga II.*Artikel 2***Korrigeringsfaktorer för harmoniserade referensvärden för
effektivitet vid separat produktion av el**1. Medlemsstaterna skall använda de korrigeringsfaktorer som
fastställs i bilaga III a för att anpassa de harmoniserade
referensvärden för effektivitet som fastställs i bilaga I till de
genomsnittliga klimatförhållandena i varje medlemsstat.Korrigeringsfaktorerna för de genomsnittliga klimatförhållan-
dena skall inte användas för bränslecellsbaserad kraftvärme-
teknik.(2) Kommissionen har färdigställt en väldokumenterad analys i
enlighet med artikel 4.1 i direktiv 2004/8/EG. Den
utveckling av bästa tillgängliga och ekonomiskt motiverade
teknik som har observerats under analysperioden visar att
de harmoniserade referensvärdena för effektivitet vid
separat produktion av el bör ta hänsyn till kraftvärmepan-
nans konstruktionsår. Korrigeringsfaktorer avseende kli-
matförhållandena bör även användas för dessa
referensvärden eftersom termodynamiken vid produktion
av el från bränsle är beroende av omgivningstemperaturen.
Dessutom bör korrigeringsfaktorer för de nätförluster som
undvikits användas för dessa referensvärden för att ta
hänsyn till de energibesparingar som görs i och med att den
decentraliserade produktionen medför en mindre omfat-
tande användning av nätet.(3) När det gäller de harmoniserade referensvärdena för
effektivitet vid separat produktion av värme visade analysen
däremot att det inte var nödvändigt att ta hänsyn till
konstruktionsåret eftersom pannornas nettoeffektivitet
knappt har förbättrats under analysperioden. Det behövs
inga korrigeringsfaktorer avseende klimatförhållandena
eftersom termodynamiken vid produktion av värme från
bränsle inte är beroende av omgivningstemperaturen.
Eftersom värmen alltid används nära produktionsplatsen⁽¹⁾ EUT L 52, 21.2.2004, s. 50.

Om de officiella meteorologiska uppgifterna för en medlemsstats territorium visar på skillnader i den årliga omgivningstemperaturen som uppgår till minst 5° C får den medlemsstaten, under förutsättning att kommissionen underrättas, använda flera klimatzoner i enlighet med första stycket genom att använda den metod som fastställs i bilaga III b.

2. Medlemsstaterna skall använda de korrigeringsfaktorer som fastställs i bilaga IV för att anpassa de harmoniserade referensvärdena för effektivitet som fastställs i bilaga I till nätförluster som undvikits.

De korrigeringsfaktorer för nätförluster som undvikits skall inte användas för träbränslen och biogas.

3. Om medlemsstaterna använder både de korrigeringsfaktorer som fastställs i bilaga III a) och de som fastställs i bilaga IV, skall bilaga III a användas före bilaga IV.

Artikel 3

Användning av de harmoniserade referensvärdena för effektivitet

1. Medlemsstaterna skall använda de harmoniserade referensvärdena för effektivitet som fastställs i bilaga I avseende kraftvärmepannornas konstruktionsår. Dessa harmoniserade referensvärden för effektivitet skall användas under tio år från och med kraftvärmepannans konstruktionsår.

2. Från och med det elfte året efter konstruktionsåret för en kraftvärmepanna skall medlemsstaterna använda de harmoniserade referensvärdena för effektivitet som enligt punkt 1 används för en kraftvärmepanna som är tio år gammal. Dessa harmoniserade referensvärden för effektivitet skall användas under ett år.

3. I detta direktiv avses med konstruktionsåret för en kraftvärmepanna det kalenderår då kraftvärmepannan första gången började producera el.

Artikel 4

Ombyggnad av en kraftvärmepanna

Om en befintlig kraftvärmepanna byggs om och investeringskostnaden för ombyggnaden överstiger 50 % av investeringskostnaden för en ny jämförbar kraftvärmepanna, skall kalenderåret då den ombyggda kraftvärmepannan första gången började producera el anses vara dess konstruktionsår i enlighet med artikel 3.

Artikel 5

Bränslemix

Om en kraftvärmepanna drivs med en bränslemix skall de harmoniserade referensvärdena för effektivitet vid separat produktion vara proportionella mot det viktade medelvärdet av energitillförseln för de olika bränslena.

Artikel 6

Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 21 december 2006.

På kommissionens vägnar

Andris PIEBALGS

Ledamot av kommissionen

[illegible]

BILAGA II

Harmoniserade referensvärden för effektivitet vid separat produktion av el (som avses i artikel 1)

I tabellen nedan är de harmoniserade referensvärdena för effektivitet vid separat produktion av el baserade på ett effektivt värmevärde och normala ISO-förhållanden (15° C omgivningstemperatur, 1 013 bar, 60 % relativ fuktighet).

	Typ av bränsle:	Ånga (*) /varmvatten	Direkt användning av avgasvärme (**)
Fasta	Stenkol/koks	88	80
	Brunkol/brunkolsbriketter	86	78
	Torv/torvbriketter	86	78
	Träbränslen	86	78
	Biomassa från jordbruket	80	72
	Biologiskt nedbrytbart (kommunalt) avfall	80	72
	Icke förnybart (kommunalt och industriellt) avfall	80	72
	Oljeskiffer	86	78
Flytande	Olja (eldningsolja + tjockolja), LPG	89	81
	Biobränslen	89	81
	Biologiskt nedbrytbart avfall	80	72
	Icke förnybart avfall	80	72
Gasform	Naturgas	90	82
	Raffinaderigas/väte	89	81
	Biogas	70	62
	Koksugns gas, masugns gas + andra avfallsgaser	80	72

(*) Ångproduktionsverkningsgraderna bör sänkas med fem absoluta procentenheter om medlemsstater som tillämpar artikel 12.2 i direktiv 2004/8/EG inkluderar kondensatåterföringen i beräkningarna för en kraftvärmepanna.

(**) Värdena för direktvärme skall användas om temperaturen är minst 250 °C.

BILAGA III

Korrigeringsfaktorer avseende de genomsnittliga klimatförhållandena och metoden för fastställande av klimatzoner vid användning av harmoniserade referensvärden för effektivitet vid separat produktion av el (som avses i artikel 2.1)

a) Korrigeringsfaktorer avseende de genomsnittliga klimatförhållandena.

Korrigeringen av omgivningstemperaturen är baserad på skillnaden mellan den årliga medeltemperaturen i en medlemsstat och normala ISO-förhållanden (15 °C). Korrigeringen kommer att genomföras på följande sätt:

0,1 procentenheter effektivitetsförlust för varje grad över 15 °C.

0,1 procentenheter effektivitetsvinst för varje grad under 15 °C.

Exempel:

Om den årliga medeltemperaturen i en medelstat är 10 °C måste referensvärdet för en kraftvärmepanna i den medlemsstaten ökas med 0,5 procentenheter.

b) Metod för fastställande av klimatzoner

Gränserna för varje klimatzon kommer att utgöras av isotermer (i hela grader Celsius) för den årliga medelomgivningstemperaturen som avviker minst 4 °C. Temperaturskillnaden mellan de årliga medelomgivningstemperaturer som används i angränsande klimatzoner måste vara minst 4 °C.

Exempel:

I en medlemsstat är den årliga medelomgivningstemperaturen 12 °C för plats A och 6 °C för plats B. Skillnaden är större än 5 °C. Medlemsstaten kan nu införa två klimatzoner som skiljs åt av isotermer för 9 °C, dvs. en klimatzon mellan isotermerna för 9 °C och 13 °C med en årlig medelomgivningstemperatur på 11 °C, och en annan klimatzon mellan isotermerna för 5 °C och 9 °C med en årlig medelomgivningstemperatur på 7 °C.

BILAGA IV

Korrigeringsfaktorer för nätförluster som undvikits vid användning av harmoniserade referensvärden för effektivitet vid separat produktion av el (som avses i artikel 2.2)

Spänning:	För el som exporteras till nätet	För el som förbrukas på plats
> 200 kV	1	0,985
100–200 kV	0,985	0,965
50–100 kV	0,965	0,945
0,4–50 kV	0,945	0,925
< 0,4 kV	0,925	0,860

Exempel:

En kraftvärmepanna på 100 kW_{el} med en kolvmotor som drivs med naturgas genererar el som har en spänning på 380 V. Av denna el används 85 % för egen förbrukning och 15 % matas in till nätet. Anläggningen konstruerades 1999. Den årliga omgivningstemperaturen är 15 °C (ingen klimatkorrigeringsfaktor är därför nödvändig).

Enligt bilaga I till detta beslut är det harmoniserade referensvärdet för effektivitet för naturgas 51,1 % för 1999. Efter nätförlustkorrigeringen uppgår det resulterande referensvärdet för effektivitet vid separat produktion av el i denna kraftvärmepanna till följande (baserat på det viktade medelvärde av faktorerna i denna bilaga):

$$\text{Ref } E_{\eta} = 51,1 \% * (0,860 * 85 \% + 0,925 * 15 \%) = 44,4 \%$$
